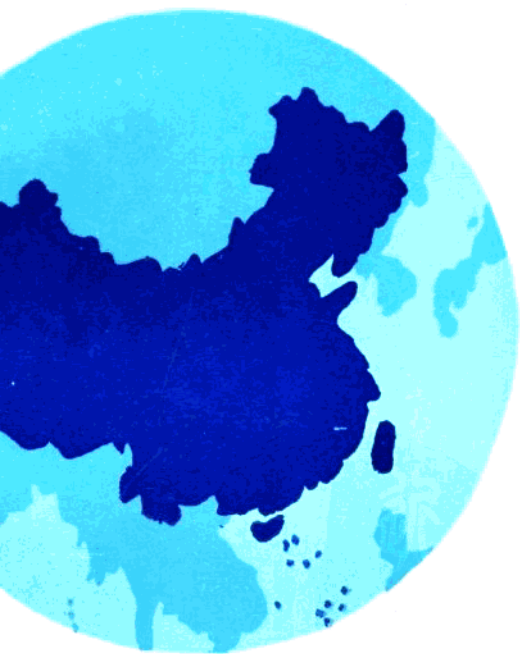


汉语教学 门新型的学科



北京语言学院出版社

发展世界汉语教学

发扬中华民族文化！

邓颖超

邓颖超为第二届国际汉语教学讨论会

大会题词(1987年)

对外汉语教
学是一门科
学
王力
一九八四

王力教授为《语言教学与研究》

创刊五周年题词(1984年)

目 录

论对外汉语教学..... (1)

- (一)对外汉语教学是一项国家和民族的事业
- (二)对外汉语教学是一门新型的重要学科
- (三)努力发展对外汉语教学

对外汉语教学是一门新型的学科

..... 施光亨、赵永新(32)

- (一)我国对外汉语教学学科地位的被确认
- (二)完整的多形式的教学体系的建立
- (三)教学活动的进一步科学化、规范化
- (四)对外汉语教学学科理论的逐步建立
- (五)师资队伍建设的重大进展

国外外语教学学科发展的过去和现状

..... 孙德坤(58)

- (一)国外外语教学学科发展过程概述
- (二)当前国外外语教学研究的几个热点问题

各国推广本族语和我国台湾省

对外汉语教学概况 (74)

- (一)英国对外推广英语概况
- (二)美国对外推广英语概况
- (三)日本对外推广日语概况
- (四)法国对外推广法语概况
- (五)原联邦德国对外推广德语概况
- (六)前苏联对外推广俄语概况
- (七)我台湾省对外汉语教学概况

后 记 (92)

5

论对外汉语教学

(一) 对外汉语教学是一项国家和民族的事业

大力加强对外汉语教学工作。

中国教育改革和发展纲要,1993年。

发展对外汉语教学事业是一项国家和民族的事业。做好这项工作,对宣传我国文化,促进我国与各国人民之间的交往和友谊,加强侨务工作,都很重要。

国家教委: 关于印发《全国对外汉语教学工作会议纪要》的通知。1989年5月8日。

※ ※ ※

发展世界汉语教学 发扬中华民族文化

全国政协主席邓颖超: 为第二届国际汉语教学讨论会暨世界汉语教学学会成立大会题词。1987年

8月。(原载《世界汉语教学》,1987年第1期)

加强对外汉语(教学)的研究,有利于中国与世界各国人民之间的了解,有利于科技文化的交流。现在许多国家大都是通过英语和其它语言了解中国。我们希望在世界上有更多的外国人懂得汉语,以便于加深对中国的理解。

国务院总理李鹏: 在接见第三届国际汉语教学讨论会与会学者时的讲话。1990年8月20日。(原载《世界汉语教学》,1990年第4期)

世界上许多国家和民族,都积极推广自己的语言与文化,同时也积极学习其它国家和民族的语言与文化。向世界推广汉语、弘扬中华民族的文化,同中国人民学习外语、了解和学习外国文化一样,有助于中国人民同世界各国人民的交往,有利于人类的和平与进步事业。近年来,中国同世界各国在经济、文化、教育、科技方面的交流日益频繁。中国需要大批精通各种外语的人才,世界各国也需要大批精通汉语或其它语种的人才。国际语言文化教育事业,是扫除人类交往障碍的不朽盛事。现在,世界上要求学习汉语的人越来越多,反映了汉语在中外交往中的媒介作用越来越重要。国际汉语教学,是一项十分有意义的工作。

国务委员兼国家教委主任李铁映: 致第三届国际汉语教学讨论会的贺信。1990年8月16日。(原载《世界汉语教学》,1990年第4期)

邓小平同志指出,教育要面向现代化,面向世界,面向未来。……接受和培养外国留学生是我们坚持三个面向,实行对外开放所不可缺少的一项重要工作,也是我国对外工作的重要组成部分。……我们要着眼于世界,放眼于未来,努力担负起这一历史的责任,切实抓好这项工作。

教育部长何东昌:开创外国留学生工作的新局面(在外国留学生工作会议上的工作报告)。1984年12月11日。

汉语是世界上使用人数最多的一种语言,也是联合国的工作语言之一。在中国和世界各国人民的交往中,汉语起着重要的作用。汉语教学工作是一项很有意义的工作。

国家教委副主任何东昌:在第二届国际汉语教学讨论会开幕式上的讲话。1987年8月10日。(原载《第二届国际汉语教学讨论会、世界汉语教学学会成立大会纪念》,北京语言学院出版社,1987年12月)

语言是人类传递信息、交流文化的重要工具,而汉语对此一直占据重要地位。在世界各地进行汉语教学,介绍、研究中华民族的文化,同中国人民学习外语、了解和学习外国文化一样,有助于中国人民同世界各国人民的友好交往,有益于人类的和平和进步事业,对促进世界文

明的发展具有重要意义。

近年来,由于我国坚定不移地执行改革政策,中国同世界各国在经济、文化、教育、科技等方面的交流日益密切、频繁,世界各国要求学习汉语和研究中国文化的人越来越多,海外侨胞和华人子弟学习汉语也蔚然成风。这充分反映了汉语和中华文化在国际交往和国际社会生活中的重要作用得到了广泛认可。

国家教委主任、国家对外汉语教学领导小组组长朱开轩,在第四届国际汉语教学讨论会开幕式上的讲话。1993年8月10日。(原载《世界汉语教学》,1993年第4期)

向世界推广本民族语言,今天已是一种国际共识和责任,是一种时代使命,是人类社会发展的必然。当前发展对外汉语教学,对于向世界传播五千年来光辉灿烂的中华文化,增进我国与各国人民之间的相互了解和友谊,不断发展对外文化交流、经济技术合作与贸易往来,有着积极的现实意义。

国家教委副主任、国家对外汉语教学领导小组常务副组长滕藤,适应国际社会的需要,加快对外汉语教学事业的发展(在全国对外汉语教学工作会议上的报告)。1988年9月22日。

中国的四化建设,需要继承和发扬中华民族优秀传统文化传统,也需要学习和吸收世界各国人民创造的优秀科技文化成果;在世界范围内开展汉语教学,对于进一步扩

大中国的对外开放,增进中国与世界各国人民之间的相互了解和友谊,发展中国同世界各国的文化交流、经济技术合作与贸易往来,有着积极的现实意义。同时,对华侨联络本民族的感情,促进与居住国人民的和睦相处,密切与祖籍国的联系,也有重要意义。归根结底一句话,发展世界汉语教学,有利于世界的和平与发展,符合中国人民和世界人民的利益。……

中国对发展对外汉语教学,历来十分重视,把它看作是一项国家和民族的事业,是对外开放政策的重要组成部分。

国家教委副主任、国家对外汉语教学领导小组常务副组长滕藤:在第三届国际汉语教学讨论会开幕式上的讲话。1990年8月16日。(原载《世界汉语教学》,1990年第4期)

改革开放是中国的基本国策,在新形势下,我们将进一步加强同世界各国汉语和汉学教学与研究界的交流与合作,努力为世界汉语教学与汉学研究提供更多的支持和帮助,为了让世界上越来越多的朋友尽快地掌握汉语,能够直接了解和研究中华文化,进行各方面的交流,必须不断扩大汉语教学的师资队伍,提高汉语教学的水平。

国家教委副主任、国家对外汉语教学领导小组常务副组长韦钰:在国家教委为第四届国际汉语教学讨论会举行的招待会上的祝酒词。1993年8月15日。(原载《世界汉语教学》,1993年第4期)

中央领导同志对于对外汉语教学非常关心。(对外汉语教学)过去一直受到周恩来总理的亲自关怀。语言学院也是在他的关怀下成立的,一九七二年又是在他倡议下复校的。毛泽东同志专门为语言学院题了校名。粉碎“四人帮”以后,中央对接受外国留学生来中国学习一直非常重视,……各国对推广自己的语言都非常积极,他们在我国教英语、法语、日语。我们是这样一个大国,我们必须把推广汉语的工作好好搞起来。

国家教委外事局长李滔:在北京语言学院出版社成立大会上的讲话。1985年3月21日。(原载《对外汉语教学》,1985年第2期)

我到过委内瑞拉,那里华侨总会的一位负责人全家去机场接送。临走的时候,他们说:“希望不要忘记我们,我们最担心的是我们第二代第三代不了解中国文化,不会说中国话。”一边说一边流眼泪。我们要认识到我们的特殊历史使命,特殊的社会责任。

国家教委高教一司副司长季啸风:在北京语言学院出版社成立大会上的讲话。1985年3月21日。(原载《对外汉语教学》,1985年第2期)

向世界推广汉语,是我们全民族的一项事业。

北京语言学院院长、国家对外汉语教学领导小组成员兼办公室主任杨庆华:在中国语言学会第七届学术年会开幕式上的致词。1993年10月22日。(原载《语言教学与研究》,1994年第1期)

汉语是世界上使用人口最多的语言,也是联合国的法定工作语言之一。近年来,世界上一些未来学家从亚太地区经济发展的趋势,预见了 21 世纪汉语在世界的重要地位;一些语言学家和自然科学家,则从汉语的自身特点和计算机的应用与发展上,强调了汉语与计算机结合进行信息处理的优越性。随着汉字计算机编码输入技术的进一步突破,汉语必将成为世界上应用范围最广的语言之一。汉语教学与研究,道路是广阔的,前景是美好的。

北京语言学院院长、国家对外汉语教学领导小组成员兼办公室主任杨庆华:第三届国际汉语教学讨论会开幕词。1990 年 8 月 16 日。(原载《世界汉语教学》,1990 年第 4 期)

汉语是世界上使用人口最多的语言,也是联合国的正式语言和工作语言之一;以汉语为载体的中国文化将永远吸引世界各国人民。随着中国改革、开放政策的继续实施和由此而带来的经济和科学技术的继续发展,必然会带来与各国在更广阔的范围内进行交流和合作的新局面。这就意味着各国将需要更多的汉语人材,世界范围内的汉语教学将得到进一步发展,任何暂时的现象都不会改变这一总的趋势。

中国对外汉语教学学会会长吕必松:在第三届国际汉语教学讨论会开幕式上的致词。1990 年 8 月 16 日。(原载《世界汉语教学》,1990 年第 4 期)

为了维护世界的繁荣、发展与和平,需要开拓人民友

谊的桥梁和交流信息及建设经验的渠道。对外汉语教学为此作出了突出的贡献。

张志公*：致中国对外汉语教学学会成立十周年学术讨论会贺词。1994年1月。

北京语言学院是国家教育委员会直属的高等学校，是我国唯一的一所以对来华留学生进行汉语和中华文化教学为主要任务的开放型的国际性大学。1993年，经国家教委批准，对外更名为北京语言文化大学(Beijing Language and Culture University)。北京语言学院建校30多年来，随着我国对外汉语教学事业的发展，各项工作取得了很大的进展。当前，在深化改革和贯彻落实《中国教育改革和发展纲要》提出的“大力加强对外汉语教学工作”精神中，学校的事业正处于新的发展阶段。现已形成以对外汉语教学为主，包括外语教学在内，从短期教育、速成教育到本科生、第二学士学位生、硕士生、博士生教育的

* 张志公 汉语语法学家、语言学家，教授。男。河南南皮人。1918年11月生于北京。1945年毕业于金陵大学外语系。曾任职于海南大学、开明书店、中国青年出版社、人民教育出版社，是人民教育出版社副总编辑、课程教材研究所学术委员会主任。先后任中国文字改革委员会委员，中国社会科学院语言研究所学术委员会委员，中国语言学会常务理事，中国修辞学会会长，北京语言学会会长。现任国家语言文字委员会委员，国家教委中小学教材审定委员会顾问，语言文字应用研究所学术委员会委员。是全国政协第五、六、七、八届常务委员。

张志公曾是中国教育学会对外汉语教学研究会顾问。现任世界汉语教学学会顾问。

多层次、多形式的教学体系。……随着国际交往的不断扩大,作为中国对外汉语教学中心的北京语言学院,在推动世界汉语教学事业的发展中,将会发挥更大的作用。

北京语言学院院长、国家对外汉语教学领导小组成员兼办公室主任杨庆华:在中国语言学会第七届学术年会开幕式上的致词。1993年10月22日。
(原载《语言教学与研究》,1994年第1期)

(二) 对外汉语教学是一门新型的重要学科

汉语作为外语教学是一门新的学科。

全国人大常委会副委员长周谷城:在国家教委为第一届国际汉语教学讨论会举行的招待会上的讲话。1985年8月13日。(原载《世界汉语教学》,1985年3、4期)

多年的事实证明,对外汉语教学已发展成为一门新的学科。加强这一学科的教育与研究,不仅是扩大接受留学生的需要,也是发展对外交流、扩大对外影响的需要。……希望各级教育部门和各有关院校,大力支持,切实办好和发展这一学科。

教育部长何东昌:开创外国留学生工作的新局面(在外国留学生工作会议上的工作报告)。1984年12月11日。

汉语作为外语或第二语言教学是一门专门学科,但

又是一门新兴的学科。这门学科需要建设和发展,我们还有许多工作要做。

国家教委副主任、国家对外汉语教学领导小组组长何东昌:在第二届国际汉语教学讨论会开幕式上的讲话。1987年8月10日。(原载《第二届国际汉语教学讨论会、世界汉语教学学会成立大会纪念》,北京语言学院出版社,1987年12月)

我们要支持对外汉语教学的研究工作。不能把国际汉语教学当作低水平的工作。

国家教委专职委员、国务院学位委员会秘书长、中国教育国际交流协会会长、中国高等教育学会副会长黄辛白:在第一届国际汉语教学讨论会闭幕式上的讲话。1985年8月17日。(原载《对外汉语教学》,1985年第3、4期)

你若是专门搞中国文学、中国语言的研究,也许人家早就承认你这个很高的地位,但教人家讲中国话,好像是最普通的语言,没有提到应有的重要的位置。因此,没有得到一定的支持。这是完全可以想象到的。……我们相信,随着整个形势的发展,我们的条件将会一步步地改善,我们的工作会受到更多人的重视,更多人的支持。当然,也需要大家继续克服困难。我们需要共同努力。

国家教委专职委员、国务院学位委员会秘书长、中国教育国际交流协会会长、中国高等教育学会副会长黄辛白:在第一届国际汉语教学讨论会闭幕式上的讲话。1985年8月17日。(原载《世界汉语教

对外汉语教学实际上已经发展成为一个专门的学科。开始的时候,有些人认为这是游击队,不是正规军,不被人们重视。经过我们几十年的辛勤劳动,实践证明它是一门学科,而且已经在我国发展成为一门有基础的具有重要意义和作用的学科了。……希望有关的高等院校能充分重视对外汉语教学这一工作,要有一个正确的认识,现在可不能把它看成是游击队了,这是个正规军,这是一门很重要的学科,而且我们对这门学科要发展。再一个就是对待这个学科应和其他学科一样,要一视同仁。不要求特殊,只要求一视同仁。

国家教委外事局长李滔: 在中国教育学会对外汉语教学研究会成立大会暨第一次学术讨论会上的讲话。1983年6月6日。(原载《对外汉语教学》,1983年第1期)

我们的对外汉语教学搞了这么多年,我们在国内有这么大的队伍,做了这么多成绩,有这么多经验,可是在前几年,我们在国内处在一个什么状况,一个什么地位,这是众所周知的。很长时间,这个学科得不到承认。我一再讲这是一个学科。……十二月十日要召开全国留学生工作会议,我们正忙着给何东昌同志起草稿子,我们大家都这样提,要何东昌同志在这个大会上宣布:对外汉语教学是一门非常重要的学科。要让教育部长来宣布,我这个局长宣布作用不大。当然,我们被承认成为一个学科是经

过大家共同努力的结果。……这门学科不仅仅是经过我们的努力得到国内的承认,还要被世界所承认,现在到了成熟的时候了。那么,今后这门学科要在国内国际上占有地位,我觉得这一点很重要,只被人承认不行,需要靠我们自己努力,去发展这门学科,不发展也不行。

国家教委外事局长李滔:在北京语言学院语言教学研究所成立大会上的讲话。1984年11月21日。(原载《对外汉语教学》,1985年第2期)

我们要做宣传工作,要造成一种舆论,说明这(对外汉语教学)是一门很重要的学科,这件工作关系到祖国的国际威望。

国家教委高教一司副司长季啸风:在中国教育学会对外汉语教学研究会成立大会暨第一次学术讨论会上的讲话。1983年6月6日。(原载《对外汉语教学》,1983年第1期)

※ ※ ※

要把对外国人的汉语教学作为一个专门的学科来研究;应成立专门的研究机构,培养专门的人才。

北京地区语言学科规划座谈会简况。(原载《中国语文》,1978年第1期)

建国初期,我国就开始了对外国留学生的汉语教学工作,至今已有三十多年的历史,对外汉语教学已发展成为一个新的学科。……为了适应我国对外经济、文化、教